



SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 26082-1:2019

01-junij-2019

Nadomešča:

SIST EN ISO 26082-1:2012

**Usnje - Fizikalno in mehansko preskušanje za ugotavljanje madežev - 1. del:
Metoda (Martindale) z brisanjem usnja (ISO 26082-1:2019)**

Leather - Physical and mechanical test methods for the determination of soiling - Part 1:
Rubbing (Martindale) method (ISO 26082-1:2019)

Leder - Physikalische und mechanische Prüfverfahren zur Bestimmung des
Anschmutzens - Teil 1: Martindale-Verfahren (ISO 26082-1:2019)

Cuir - Méthodes d'essai physique et mécanique de détermination de la salissure - Partie
1: Méthode par frottement (Martindale) (ISO 26082-1:2019)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 26082-1:2019

ICS:

59.140.30 Usnje in krzno Leather and furs

SIST EN ISO 26082-1:2019 en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 26082-1:2019](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d78d3103-cfd1-41c9-a58b-6dac447e7397/sist-en-iso-26082-1-2019>

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 26082-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

April 2019

ICS 59.140.30

Supersedes EN ISO 26082-1:2012

English Version

Leather - Physical and mechanical test methods for the determination of soiling - Part 1: Rubbing (Martindale) method (ISO 26082-1:2019)

Cuir - Méthodes d'essai physique et mécanique de détermination de la salissure - Partie 1: Méthode par frottement (Martindale) (ISO 26082-1:2019)

Leder - Physikalische und mechanische Prüfverfahren zur Bestimmung des Anschmutzens - Teil 1: Martindale-Verfahren (ISO 26082-1:2019)

This European Standard was approved by CEN on 5 March 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

iTeh STANDARD PREVIEW

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 26082-1:2019](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d78d3103-cfd1-41c9-a58b-6dac447e7397/sist-en-iso-26082-1-2019)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d78d3103-cfd1-41c9-a58b-6dac447e7397/sist-en-iso-26082-1-2019>

European foreword

This document (EN ISO 26082-1:2019) has been prepared by Technical Committee ISO/IULTCS "NA" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 289 "Leather" the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 26082-1:2012.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW Endorsement notice (standards.iteh.ai)

The text of ISO 26082-1:2019 has been approved by CEN as EN ISO 26082-1:2019 without any modification.

[SIST EN ISO 26082-1:2019](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d78d3103-cfd1-41c9-a58b-6dac447e7397/sist-en-iso-26082-1-2019)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d78d3103-cfd1-41c9-a58b-6dac447e7397/sist-en-iso-26082-1-2019>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 26082-1:2019](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d78d3103-cfd1-41c9-a58b-6dac447e7397/sist-en-iso-26082-1-2019>

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
26082-1
IUP 53-1

Second edition
2019-03

**Leather — Physical and mechanical
test methods for the determination of
soiling —**

**Part 1:
Rubbing (Martindale) method**

iTeh STANDARD PREVIEW
*Cuir — Méthodes d'essai physique et mécanique de détermination de
la salissure —*
(standards.iteh.ai)
Partie 1: Méthode par frottement (Martindale)

SIST EN ISO 26082-1:2019

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d78d3103-cfd1-41c9-a58b-6dac447e7397/sist-en-iso-26082-1-2019>



Reference numbers
ISO 26082-1:2019(E)
IUP 53-1:2019(E)

ISO 26082-1:2019(E)
IUP 53-1:2019(E)

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 26082-1:2019](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d78d3103-cfd1-41c9-a58b-6dac447e7397/sist-en-iso-26082-1-2019)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d78d3103-cfd1-41c9-a58b-6dac447e7397/sist-en-iso-26082-1-2019>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2019

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Fax: +41 22 749 09 47
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

	Page
Foreword	iv
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Principle	2
5 Apparatus and materials	2
6 Sampling and sample preparation	3
7 Pretreatment wearing procedures	3
8 Procedure using a standard soiling cloth	3
9 Cleaning after-treatment to evaluate residual soiling	4
9.1 General instructions.....	4
9.2 Manual cleaning.....	4
9.3 Cleaning using a rub fastness tester.....	5
10 Test report	5
Annex A (informative) Sources of apparatus and materials	6
Bibliography	8

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 26082-1:2019](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d78d3103-cfd1-41c9-a58b-6dac447e7397/sist-en-iso-26082-1-2019)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d78d3103-cfd1-41c9-a58b-6dac447e7397/sist-en-iso-26082-1-2019>